



### PASSAGE PLOWING

Construct (Acts 4:34-37) - What was the overall spirit/attitude of the early church?

Conspiracy (Acts 5:1-2) - What was Ananias and Sapphira hoping to accomplish?

Confrontation (Acts 5:3-4) - Why did Peter believe it was necessary to publicly confront Ananias & Sapphira?

Consequence (Acts 5:5-6) - How does Ananias' lying/deception impact him and others?

Culmination (Acts 5:7-11) - What & why did the people fear?

### PASTOR'S POINTS

Sin in the church can be either a speed bump or the edge of a cliff.

Preference stops the power.

God doesn't expect you to be perfect, but He demands that you be honest'

### REFLECTION QUESTIONS

- 1) What does a healthy fear of God look like to you?
- 2) Have you been dishonest to God and others?
- 3) What steps do you need to take to restore those relationships?

**PUT IT INTO  
PRACTICE**  
Repent from sin



### A TRAVÉS DEL MENSAJE

Construcción (Hechos 4:34-37) - ¿Cuál fue el espíritu en general y /o la actitud de la iglesia primitiva?

Conspiración (Hechos 5:1-2) - ¿Que esperaban ganar Ananías y Safira?

Confrontación (Hechos 5:3-4) - ¿Por qué Pedro creyó necesario confrontar a Ananías y a Safira públicamente?

Consecuencias (Hechos 5:5-6) - ¿Cómo la mentira y decepción de Ananías impacto a el y a otros?

Culminación (Hechos 5:7-11) - ¿Cómo y por qué las personas temen?

### PASTOR'S POINTS

El pecado en la iglesia puede ser un golpe de velocidad o el borde de un precipicio.  
La preferencia detiene el poder.

Dios no espera que seas perfecto, pero exige que seas honesto

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

- 1) ¿Como ves el tener un saludable temor a Dios?
- 2) ¿Has sido deshonesto con Dios y otros?
- 3) ¿Qué pasos necesitas tomar para restaurar esas relaciones?

**PUT IT INTO  
PRACTICE**

Arrepiéntete de  
Tu pecado



## 구절 살펴보기

구성 (사도행전 Acts 4:34-37) – 초대교회에 전반적인 분위기는 어땠습니까?  
What was the overall spirit/attitude of the early church?

음모 (사도행전 Acts 5:1-2) – 아나니아스와 삽보라는 무엇을 이루려고 하였습니까? (동기)  
What was Ananias and Sapphira hoping to accomplish?

대립 (사도행전 Acts 5:3-4) – 왜 베드로는 아나니아스와 삽보라를 공개적으로 직면하는게 필요하다 여기었습니까?  
Why did Peter believe it was necessary to publicly confront Ananias & Sapphira?

결과 (사도행전 Acts 5:5-6) – 아나니아스의 거짓말/속임수가 어떻게 다른사람들을 영향 끼쳤습니까?  
How does Ananias' lying/deception impact him and others?

축적 (사도행전, Acts 5:7-11) – 사람들은 무엇을 그리고 왜 두려워 하였습니까?  
What & why did the people fear?

## PASTOR'S POINTS

교회 안에 있는 죄는 과속 방지턱 혹은 낭떠러지가 될수 있습니다.

선호하는것들이 능력을 방해합니다.

하나님은 당신이 완벽하진 않아도 솔직해지길 원하십니다.

## 묵상해볼 질문들

- 1) 하나님을 올바르게 경외하고 두려워하는 모습은 어떤 걸까요?
- 2) 하나님과 다른사람들에게 정직하지 않은적이 있나요?
- 3) 정직하지 않았던 관계들을 개선하기 위해 어떤 행동을 시작해야할까요?

**PUT IT INTO  
PRACTICE**

실천하기  
죄를 회개하기



Centreville Baptist Church  
2020年7月19日 星期日  
~走出灰燼: 將廢墟變成復興系列~  
**復甦再起**  
使徒行傳 4, 5

走出灰燼: 化廢墟為復興 系列 (第五講)

## 復甦再起

疫情期間六月才一切重啟開放, 到了七月新冠病毒也一樣的復甦又起。  
初代教會在第一時刻正成長往前行時, 教會內的罪也再起了。  
今天主要經文使徒行傳 5:1-11 是很多傳道人避諱不講的令人不舒服的篇章。  
亞拿尼亞和撒非喇 轟然倒地而亡, 看似嚴峻, 但撒旦的欺哄、滲透會像  
病毒蔓延般的摧毀正在新生期的教會。撒旦欺哄其心, 導致他們對聖靈說謊。

牧師講道重點:

### 1. 罪, 在教會裡不是緩衝塊 就是懸崖邊

初代教會所採取強烈態度對抗內部的欺騙, 這是速度緩衝器, 而不是直衝懸崖。  
啟示錄說若不回轉就會被拿走金燈台, 很多在罪中不悔轉的教會, 就是如此直下  
峭壁懸崖。

### 2. 個人喜好阻擋了神的大能

我們的罪 遏止聖靈 排拒神的大能。水龍頭連結水源, 沒有水是因你選擇不讓它  
流出來, 水並未消失。若我們允許生活中、教會裡不檢視罪, 就像關閉水龍頭選  
擇不讓神的大能如江河湧流。

### 3. 神並未期望你完美 但祂要求你要誠實

回應今天經文, 並非我們一定要完美, 因為我們仍與原罪在角力, 但神要我們對  
自己、對他人、對神要誠實。疫情艱困期間若你覺得遠離神、質疑神, 就承認它  
對你的影響, 要誠實以對。

付諸實踐  
**你的生活 要由罪中悔轉向神**  
(悔轉就是改變方向、停止一些事、和重啟一些新事)

深思問題:

1. 對你來說 甚麼是神眼中健康有益的懼怕?
2. 你曾對神和其他人不誠實過嗎?
3. 你需要採取什麼步驟來恢復這些關係?

講道使用經文

## 建構- 初代教會的整體精神/態度是什麼?

使徒行傳 4:34-37

- 34 內中也沒有一個缺乏的, 因為人人將田產房屋都賣了, 把所賣的價銀拿來,  
35 放在使徒腳前, 照各人所需用的, 分給各人。  
36 有一個利未人, 生在塞浦路斯, 名叫約瑟, 使徒稱他為巴拿巴 (巴拿巴翻出來就是勸慰子)  
37 他有田地也賣了, 把價銀拿來, 放在使徒腳前。

## 陰謀- 亞拿尼亞和撒非喇希望達到甚麼目的?

使徒行傳 5:1-2

- 1 有一個人, 名叫亞拿尼亞, 同他的妻子撒非喇賣了田產,
- 2 把價銀私自留下幾分, 他的妻子也知道, 其餘的幾分拿來放在使徒腳前。

## 對抗- 為什麼彼得認為迎面對抗亞拿尼亞和撒非喇是必要的?

使徒行傳 5:3-4

- 3 彼得說: 「亞拿尼亞, 為甚麼撒但充滿了你的心, 叫你欺哄聖靈, 把田地的價銀私自  
留下幾分呢?
- 4 田地還沒有賣, 不是你自己的嗎? 既賣了, 價銀不是你作主嗎? 你怎麼心裏起這意念  
呢? 你不是欺哄人, 是欺哄神了! 」

## 結果- 亞拿尼亞的撒謊/欺騙如何影响他和其他人?

使徒行傳 5:5-6

- 5 亞拿尼亞聽見這話, 就仆倒, 斷了氣。聽見的人都甚懼怕。
- 6 有些少年人起來, 把他包裹, 抬出去埋葬了。

## 高潮頂點- 人們懼怕什麼? 為何懼怕?

使徒行傳 5:7-11

- 7 約過了三小時, 他的妻子進來, 還不知道這事。8 彼得對她說: 「你告訴我, 你們  
賣田地的價銀就是這些嗎? 」她說: 「就是這些。」
- 9 彼得說: 「你們為甚麼同心試探主的靈呢? 埋葬你丈夫之人的腳已到門口, 他們也  
要把你抬出去。」10 婦人立刻仆倒在彼得腳前, 斷了氣。那些少年人進來, 見她已  
經死了, 就抬出去, 埋在她丈夫旁邊。
- 11 全教會和聽見這事的人都甚懼怕。

活水小組:

聽講道中文翻譯室電話: (605)313-4818 CODE: 141699# 再按 1  
線上聚會 Zoom 鏈接: <https://vccs.zoom.us/my/xl228>

CBC 教會中文小組(Living Water 活水小組)  
聯絡人: 陳素華 Cell: (571)229-0758 / Email: [chen4g@gmail.com](mailto:chen4g@gmail.com)  
教會奉獻請至 [cbcva.org/give](http://cbcva.org/give)